



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de DEMERSON (Geneviève), JACQUETIN (Alberte),  
« Bibliographie sommaire », *Dialogues De l'origine du français et  
de sa parenté avec le grec*, PÉRION (Joachim), p. 781-785

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5603-9.p.0778](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5603-9.p.0778)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre  
moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2003. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE SOMMAIRE<sup>1</sup>

ANNIUS DE VITERBE (Giovanni NANNI), cf. BÉROSE.

BADDELEY, Susan, « L'orthographe de la première moitié du XVI<sup>e</sup> siècle. Variation et changement », in *L'information grammaticale*, Paris, juin 1997 (n°74), p. 24-31.

BAÏF, Lazare de, *De re vestimentaria...*, Bâle, 1531 (B. N., G. 32588).

BELON, Pierre, *Histoire de la nature des oyseaux...*, Paris, Corrozet, 1555.

BÉROSE, *Antiquitatum Italiae ac totius orbis libri quinque, commentariis Ioannis Annii Viterbensis*, Anvers, Steelsius, 1552 (B. N., G. 12227).

BOVELLES, Charles de, *De diffrenentia vulgarium linguarum*, éd. C. Demaizière, Amiens, Musée de Picardie, 1972, et Klincksieck, 1973 (nous citons la première version).

BUDÉ, Guillaume, *Opera omnia*, Bâle, 1557 (*emend. a Caelio Secundo Curione*), 2 vol. f°.

BUDÉ, Guillaume, *Annotationes in XXIII Pandectarum libros*, Lyon, S. Gryphe, 1551 (B. N., 30315-30316).

BUDÉ, Guillaume, *De asse*, Paris, Josse Bade, 1516 (B. N., Rés. Z 299).

BUDÉ, Guillaume, *Commentarii linguae Graecae*, Bâle, 1530.

CATACH, Nina, « L'orthographe de la Renaissance. Perspectives d'ensemble », in *L'information grammaticale*, Paris, juin 1997 (n°74), p. 32-38.

CÉSAR (C. IVLIVS CAESAR), *Bellum Gallicum*, Paris, Belles Lettres (2 vol.), éd. L. A. Constans, 1926.

CHOMARAT, Jacques, *Grammaire et rhétorique chez Érasme*, Paris, Belles Lettres, 1981.

CLERICO, Geneviève, *Lexique de terminologie phonétique aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles* (version de « La terminologie phonétique en français : des origines au XVI<sup>e</sup> siècle », in *Études Lexicales* (dir. H. Dupuy-Ingelhardt), Reims, Presses de l'université, 1993, p. 49-69).

---

<sup>1</sup> Nous ne citons ici que les travaux qui ont été utilisés de façon suivie. Les indications concernant les autres ouvrages figurent dans les notes.

CLERICO, Geneviève, « Ramus et le matériau sonore de la langue », in *Autour de Ramus* (éd. Kees Meerhoff et J. C. Moisan), Québec, Nuit blanche, 1997, p. 53-86.

DEMAIZIERE, Colette, « La langue à la recherche de ses origines. La mode des étymologies grecques », in *Les rapports entre les langues au XVI<sup>e</sup> siècle (Actes du colloque de Sommières)*, R. H. R., 1982/1 (n°15), p. 65-78.

DEMERSON, Geneviève, *Dorat en son temps. Culture classique et présence au monde*, Clermont-Fd, A. D. O. S. A., 1983.

DEMONET, Marie-Luce, « Le *De originibus* de 1538 », in *Guillaume Postel, 1581-1981*, s. l., G. Trédaniel, s. d.

DEMONET, Marie-Luce, *Les voix du signe. Nature et origine du langage à la Renaissance (1480-1580)*, Paris, Champion, 1992.

DUBOIS, Claude-Gilbert, *Mythe et langage au seizième siècle*, Bordeaux, Ducros, 1971.

ÉRASME, Désiré, *De recta Latini Graecique sermonis pronuntiatione*, in *Opera omnia*, repr. North Holland Publ. C°, Amsterdam, 1973.

ESTIENNE, Charles, *Seminarium, siue plantarium earum arborum...*, Lyon, S. Vincent, 1537 (B. N., S. 21807).

ESTIENNE, Charles, *De re hortensi libellus...*, Lyon, S. Gryphe, 1536 (B. N., S. 21808).

ESTIENNE, Charles, *De re vestiaria libellus ex Baifio excerptus...*, Lyon, S. Gryphe, 1536 (B. N., S. 21809).

ESTIENNE, Charles, *De re navali libellus, ex Baifii vigiliis excerptus...*, Lyon, S. Gryphe, 1540 (B. N., S. 21811).

ESTIENNE, Henri, *Traicté de la conformité du langage françois avec le grec*, Genève, H. Estienne, 1565 ; Paris, R. Estienne, 1569.

ESTIENNE, Henri, *Hypomneses*, Paris, Champion, sous presse, éd. J. Chomarat.

HUCHON, Mireille, *Rabelais grammairien*, Genève, Droz, 1981.

JEANNERET, Michel, *Perpetuum mobile. Métamorphoses des corps et des œuvres de Vinci à Montaigne*, Paris, Macula, 1997.

JOSÈPHE (FLAVIVS IOSEPHVS), *Opera* (éd. B. Niese), Berlin, Weidmann, 1955, 7 vol.

JOVE, Paul (Paolo GIOVIO), *Elogia doctorum virorum*, Anvers, Bellerius, 1557 (B. N., G. 25025).

LEJEUNE, Michel, *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*, Paris, Klincksieck, 1972.

MANÉTHON, *Manethonis supplementa ad Berosum cum commentariis Annii*, à la suite de Bérose.

MARGOLIN, Jean-Claude, « Science et nationalisme linguistiques, ou la bataille pour l'étymologie au XVI<sup>e</sup> siècle », in *The Fairest Flower...*, Accademia della Crusca, Florence, 1985, p. 139-165.

MARTIN, H. J. *et alii*, *Histoire de l'édition française*, s. 1., Promodis, 1982 (vol. 1, « Le livre conquérant »).

MEERHOFF, Kees, *Rhétorique et poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France...*, Leyde, 1986.

MONTEIL, Pierre, *Éléments de phonétique et de morphologie du latin*, Paris, Nathan, 1974.

QUINTILIEN, *Institution oratoire*, Paris Belles Lettres, 7 vol., éd. J. Cousin, 1975-1980.

ÆCOLAMPADE, Jean, *Graecae literaturae dragmata*, Paris, G. Gourmont, 1528 ; Bâle, Cratander, 1535.

RAYNAUD de LAGE, Guy, *Introduction à l'ancien français*, Paris, 1964.

SAINTE-MARTHE, Scévole de, *Elogia Gallorum doctrina illustrium*, Poitiers, Blanchet, 1606.

STEGMANN, André, « Les observations sur Aristote du bénédictin J. Périer », in *Platon et Aristote à la Renaissance* (éd. J. C. Margolin), Paris, Vrin, 1976, p. 377-389.

STEPHENS, Walter, *Giants in those days. Folklore, Ancient History and Naturalism*, University of Nebraska, Lincoln and London, 1989.

## DICTIONNAIRES

## LANGUE GRECQUE

BAILLY, A., *Dictionnaire grec-français*, Paris, Hachette, 1950 (éd. rév. L. Séchan-P. Chantraine).

CHANTRAINE, P., *Dictionnaire étymologique de la langue grecque* (2 vol.), Paris, Klincksieck, 1968.

LIDDELL, H. G. –SCOTT, A., *A Greek-English lexicon* (3 vol.), Oxford, Clarendon Press, 1968.

MAGNIEN, V. –LACROIX, M., *Dictionnaire grec-français*, Paris, Belin, 1969.

## LANGUE LATINE

BLAISE, A., *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens*, Turnhout, Brepols, 1954.

DU CANGE, Ch. Dufresne, *Glossarium mediae et infimae latinitatis* (7 vol.), Paris, Firmin Didot, 1840-1950.

ERNOUT, A. –MEILLET, A., *Dictionnaire étymologique de la langue latine*, Paris, Klincksieck, 1985<sup>4</sup>.

GAAR, Aemilius, *Clavis Patrum Latinorum*, Steenbrugis in abbatia sancti Petri, 1951.

GAFFIOT, F. : *Dictionnaire latin-français* (éd. rév.), Paris, Hachette, 1990.

HAMMOND, N. G. L. –SCULLARD, H. H., *The Oxford classical dictionary*, Oxford, Clarendon, , 1970<sup>2</sup>.

*Thesaurus linguae Latinae*, Leipzig–Munich, 1900—>

## LANGUE FRANÇAISE

BLOCH, O. –WARBURG, W. von, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, P. U. F., 1968<sup>5</sup>.

*Dictionnaire de l'Académie française* (2 t.), Paris, Vve J. B. Coignard, 1694.

*Dictionnaire étymologique de l'ancien français* (D. E. A. F.), dir. K. Baldinger, Québec, Univ. Laval, 1974.

*Dictionnaire universel françois et latin* <Trévoux> (8 vol.), Paris, Cie des Libraires associés, 1771<sup>6</sup>.

GODEFROY, F., *Dictionnaire de l'ancienne langue française* (10 vol.), Paris, F. Vieweg, 1880-1902, repr. New-York, Kraus, 1961.

*Grand dictionnaire universel du XIX<sup>e</sup> siècle* (15 t. + 2 supp.), Paris, Larousse, 1866-1890.

GRANDSAIGNES D'HAUTERIVE, *Dictionnaire d'ancien français*, Paris, Larousse, 1947.

GUIRAUD, P., *Dictionnaire des étymologies obscures*, Paris, Payot, 1982.

HATZFELD, A. –DARMESTETER, A., *Dictionnaire général de la langue française...*, Paris, Delagrave, 1890-1900.

HUGUET, E., *Dictionnaire de la langue française du XVI<sup>e</sup> scle* (7 vol.), Paris, Champion– Paris, Didier, 1924-1967.

LA CURNE DE SAINTE-PALAYE, J. B. de, *Dictionnaire historique de l'ancien langage françois* (10 vol.), Paris, Champion, 1875-1882.

PICOCHÉ, J., *Nouveau dictionnaire étymologique du français*, Hachette / Tchou, 1971.

REY, A., *Dictionnaire historique de la langue française* (2 vol.), Paris, Dictionnaires 'Le Robert', 1994.

SIMON, J. P. –SIMONI-AUREMBOU, M. R., *Dictionnaire du français régional de Touraine*, Paris, Bonneton, 1995.

TOBLER, A. –LOMMATZSCH, E., *Altfranzösisches Wörterbuch* (10 vol.), Berlin, Weidman– Wiesbaden, Steiner, 1925-1976.

*Trésor de la langue française (T. L. F.)*, dir. P. Imbs, B. Quemada, Paris, C. N. R. S., 1971-1994.

WARBURG, W. von, *Französisches Etymologisches Wörterbuch*, Bonn, Klop–Bâle, Zbinden Druck und Verlag, 1928-1983.